

# سُورَةُ الصَّفَاتِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قلم ہے صف باندھنے والوں کی قطار در قطار ①	وَالصَّفَاتِ صَفًّا ①
اور (قلم ہے) ان کی جو ڈانٹنے پھٹکارنے والے میں ②	قَالَزَجِرَتْ زَجْرًا ②
اور (قلم ہے) ان کی جو تلاوت کرتے ہیں کلام نصیحت ③	قَالَتَلِيذِ ذِكْرًا ③
بلاشبہ تمہارا معبود حقیقی بس ایک ہی ہے ④	إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ ④
جو رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو	رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
ان کے درمیان ہیں اور رب ہے مشرقوں کا ⑤	بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ⑤
ہم ہی نے آراستہ کیا ہے آسمان دنیا کو	إِنَّا زَيْنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا
تاروں کی زینت سے ⑥	بِزِينَةٍ الْكَوَاكِبِ ⑥
اور محفوظ کر دیا ہے اس کو ہر سرکش شیطان سے ④	وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ④
نہیں سن سکتے یہ ملائع اعلیٰ کی باتیں	لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْإِلَهِ الْأَعْلَى
اور مارے ہانکے جلتے ہیں ہر طرف سے ⑤	وَيُقَدِّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ⑤
بھگانے کے لیے اور ہے ان کے لیے عذاب دائمی ④	دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ④
اللہ یہ کہ کوئی اچکے اڑتی ہوئی کوئی بات	إِلَّا مَنْ خِطَفَ الْخُطْفَةَ
(جو ایسا کرتا ہے) تو بیچھا کرتا ہے اس کا چمکتا ہوا انگارہ ⑤	فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ ⑤

فَاسْتَنْفَرْتُمْ أَهْمَ أَشَدُّ خَلْقًا

سو پوچھو ان سے کیا ان کا (دوبارہ) پیدا کرنا زیادہ مشکل ہے

أَمْ مَنْ خَلَقْنَا

یا اس مخلوق کا پیدا کرنا، جو ہم نے پیدا کیا (پہلی بار)؛

إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّنْ طِينٍ لَّازِبٍ ۝۱۱

بلاشبہ ہم نے پیدا کیا ہے ان کو ایک لیس دار گامے سے ۝۱۱

بَلْ عَجِبْتَ

صورتِ حال یہ ہے کہ (اللہ کی قدرت کے کرموں پر تم حیران ہو

وَيَسْحَرُونَ ۝۱۲

اور یہ مذاق اڑا رہے ہیں ۝۱۲

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ۝۱۳

اور جب انہیں بھجایا جاتا ہے تو نہیں سمجھتے ۝۱۳

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ۝۱۴

اور جب دیکھتے ہیں کوئی نشانی تو ٹھٹھوں میں اڑتے ہیں ۝۱۴

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝۱۵

اور کہتے ہیں کہ نہیں ہے یہ مگر کھلا جادو ۝۱۵

وَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا

کیا کہیں ایسا ہو سکتا ہے، کہ جب ہم مر چکے ہوں گے اور بن جائیں گے

تُيَابًا وَعِظًا مَّا ءَاتَانَا الْمُبْعُوثُونَ ۝۱۶

مٹی اور ہڈیاں تو کیا پھر بھی ہم اٹھائے جائیں گے ۝۱۶

أَوْ آبًاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ۝۱۷

اور کیا ہمارے پہلے آباء اجداد بھی؟ ۝۱۷

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ۝۱۸

ان سے کہو ہاں! اور تم بے بس ہو ۝۱۸

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ

پس ساری بات اتنی سی ہے کہ وہ ہوگی ایک زور کی آواز

فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ۝۱۹

اور یہ سب (قبر سے اٹھ کر) دیکھ رہے ہوں گے ۝۱۹

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ۝۲۰

اور کہیں گے ہائے ہماری کم بختی! یہ تو یومِ جزا ہے ۝۲۰

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ

یہ وہی فیصلے کا دن ہے

الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝۲۱

جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے ۝۲۱

أَحْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا

حکم ہوگا، گھیر لاؤ ان سب لوگوں کو جنہوں نے ظلم کیا تھا

وَأَرْوَاهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۝۲۲

اور ان کے ساتھیوں کو اور ان کو بھی جنہیں یہ پوجا کرتے تھے ۝۲۲

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوهُمْ

اللہ کے سوا اور چلاؤ ان کو

إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

دوزخ کی راہ پر ﴿٢٣﴾

وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾

اور ذرا ٹھہراؤ انہیں، ان سے پوچھ گچھ ہونی ہے ﴿٢٤﴾

مَا لَكُمْ لَا تَنصُرُونَ ﴿٢٥﴾

کیا ہو گیا ہے تمہیں کہ ایک دوسرے کی مدد نہیں کرتے! ﴿٢٥﴾

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ

بلکہ واقعہ یہ ہے کہ آج تو یہ

مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٢٦﴾

انتہائی فرمانبردار بنے ہوئے ہیں ﴿٢٦﴾

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ

اور بڑھیں گے ایک دوسرے کی طرف

يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾

(اور) باہم تکرار شروع کر دیں گے ﴿٢٧﴾

قَالُوا إِنَّا كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا

پیر ہی کرنے والے اپنے پیشواؤں سے آئیں گے تم آتے تھے ہمارے پاس

عَنِ الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾

خیر خواہ بن کر تمہیں کھاتے ہوئے (ہمیں گمراہ کرنے کے لیے) ﴿٢٨﴾

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾

وہ جواب دیں گے نہیں بلکہ تم خود نہ تھے ایمان لانے والے ﴿٢٩﴾

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطٰنٍ

اور نہ تھا ہمارا تم پر کوئی زور

بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِينَ ﴿٣٠﴾

بلکہ تھے تم سرکش لوگ ﴿٣٠﴾

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا

سو پوری ہو گئی ہمارے بارے میں بات ہمارے رب کی

إِنَّا لَذٰلِقُونَ ﴿٣١﴾

کہ اب ہمیں مزا پکھنا پڑے گا (عذاب کا) ﴿٣١﴾

فَأَعْوَبْنٰكُمْ إِنَّا كُنَّا غٰوِبِينَ ﴿٣٢﴾

سو ہم نے تم کو بہکایا (کیونکہ) ہم خود ہی تھے بھکے ہوئے ﴿٣٢﴾

فَأَنهٖمُ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ

چنانچہ یہ سب آج عذاب میں

مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾

ایک دوسرے کے ساتھ شریک ہوں گے ﴿٣٣﴾

إِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾

یقیناً ہم یہی کچھ کیا کرتے ہیں مجرموں کے ساتھ ﴿٣٤﴾

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ

یقیناً یہ وہ لوگ تھے جب ان سے کہا جاتا تھا

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٥﴾

کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے تو اڑ جاتے تھے ﴿٢٥﴾

وَيَقُولُونَ إِنَّا لَنَارِكُوا إِلَهَ رَبِّنَا

اور کہتے تھے کہ کیا ہم چھوڑ دیں اپنے معبودوں کو

لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ﴿٢٦﴾

ایک شاعر کی خاطر جو دیوانہ ہے؟ ﴿٢٦﴾

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ

حالانکہ وہ لے کر آیا ہے حق اور اس نے تصدیق کی ہے

الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٧﴾

(پہلے) رسولوں کی ﴿٢٧﴾

إِنَّكُمْ لَكَآئِبِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ﴿٢٨﴾

لازماً تم چکھنے والے ہو مزا دردناک عذاب کا ﴿٢٨﴾

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا

اور نہیں بدلہ دیا جا رہا ہے تم کو مگر

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

انہی اعمال کا جو تم کرتے رہے ہو ﴿٢٩﴾

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٣٠﴾

سوائے اللہ کے ان بندوں کے جنہیں اس نے اپنے لیے خاص کر لیا ہے ﴿٣٠﴾

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ﴿٣١﴾

ان کے لیے رزق ہوگا جانا بوجھا ﴿٣١﴾

فَوَاكِهَ ۖ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ﴿٣٢﴾

(یعنی) پھل اور میوے اور وہ عزت کے ساتھ رکھے جائیں گے ﴿٣٢﴾

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ﴿٣٣﴾

نعمت بھری جنتوں میں ﴿٣٣﴾

عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٣٤﴾

مسنوں پر آمنے سامنے بیٹھے ہوں گے ﴿٣٤﴾

يُطَافُ عَلَيْهِمْ

پھرائے جائیں گے ان کے درمیان

بِكَاْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿٣٥﴾

جام (شراب کے) چشموں سے بھر بھر کر ﴿٣٥﴾

بَبِضَاءٍ لَّدَيْهِ لِلشَّرِبِ ۖ إِنَّ

چمکتی ہوئی جو مزیدار ہوگی پینے والوں کے لیے ﴿٣٥﴾

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنزَفُونَ ﴿٣٦﴾

نہ اس میں خمار ہوگا اور نہ وہ اسے پی کر بہکیں گے ﴿٣٦﴾

وَعِنْدَهُمْ قُصْرَتٌ تُزْفَرُ مِنْهَا عِينٌ ﴿٣٧﴾

اور ان کے پاس ہوں گی حویریں نچی نگاہوں اور خوبصورت آنکھوں والی ﴿٣٧﴾

كَانَتْهِنَّ بَيْضٌ مَّكَنُونٌ ﴿٤٩﴾

(اتنی نازک، جیسے اٹھے (کے پھلکے) کے اندر چھپی ہوئی جھلی ﴿٤٩﴾

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ

پھر متوجہ ہو کر ایک دوسرے کی طرف

يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

حالات پوچھیں گے ﴿٥٠﴾

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ

کہے گا ایک کہنے والا ان میں سے دراصل تھا

لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

میرا ایک ہم نشین ﴿٥١﴾

يَقُولُ ابْنُكَ

جو کہا کرتا تھا کیا واقعی تم بھی

لِمَنِ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾

(ایسی باتوں کو) باور کرنے والوں میں سے ہو ﴿٥٢﴾

عِزًّا وَإِنَّا لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

کیا جب ہم مر چکے ہوں گے اور ہو جائیں گے مٹی اور ہڈیاں

عِزًّا وَإِنَّا لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

تو کیا پھر بھی ہمیں جزا دیا دی جائے گی؟ ﴿٥٣﴾

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُّطِيعُونَ ﴿٥٤﴾

وہ پوچھے گا کیا تمہیں کچھ خبر ہے (کہ وہ کہاں ہے)؟ ﴿٥٤﴾

فَأَطَاعَ فَرَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

پھر (جب) وہ خود جہانک کر دیکھے گا تو اسے دیکھنے کا جہنم کے درمیان ﴿٥٥﴾

قَالَ تَاللَّهِ

اور اس سے کہے گا اللہ کی قسم

إِن كِدَّتْ لَأَتُرْدِينَ ﴿٥٦﴾

قریب تھا کہ تو مجھے ہلاک کر دیتا ﴿٥٦﴾

وَلَوْ لَا نِعْمَةٌ رَّبِّي لَكُنْتُ

اور اگر نہ ہوتا فضل میرے رب کا تو ہوتا میں بھی (آج)

مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾

ان لوگوں میں سے جو پکڑے ہوئے آئے ہیں ﴿٥٧﴾

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾

کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ اب ہم مرنے والے نہیں ہیں؟ ﴿٥٨﴾

إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ

سوائے اس موت کے جو ہمیں پہلے آچکی ہے

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾

اور نہ ہمیں عذاب دیا جائے گا ﴿٥٩﴾

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

بلاشبہ یہی ہے بہت بڑی کامیابی ﴿٦٠﴾

- لَيْسَ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَمَلُونَ ﴿٥١﴾ ایسی ہی کامیابی کے لیے چاہیے کہ عمل کریں عمل کرنے والے ﴿٥١﴾
- أَذَلِكْ خَيْرٌ تَنْزَلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقْوَمِ ﴿٥٢﴾ کیا یہ بہتر ہے ضیافت کے لحاظ سے یا زقوم کا درخت ؟ ﴿٥٢﴾
- إِنَّا جَعَلْنَهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٥٣﴾ ہم نے بنایا ہے اسے آزمائش ظالموں کے لیے ﴿٥٣﴾
- إِنهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٥٤﴾ یقیناً وہ ایک درخت ہے جو نکلتا ہے جہنم کی تہ سے ﴿٥٤﴾
- طَلَعَهَا كَأَنَّهُ زُؤُوسُ الشَّيْطَانِ ﴿٥٥﴾ اس کے شگوفے ایسے ہیں گویا کہ وہ ناگ کے پھن ہیں ﴿٥٥﴾
- فَأَنتَهُمْ لَا يَكُلُونَ مِنْهَا ﴿٥٦﴾ چنانچہ انہیں کھانا ہوگا اسی کو
- فَمَا لُؤُنَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٥٧﴾ اور بھرنے ہوں گے اسی سے اپنے پیٹ ﴿٥٧﴾
- ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٥٨﴾ پھر یقیناً ان کے لیے ہوگا اس پر پینے کے لیے کھولتا ہوا پانی ﴿٥٨﴾
- ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ﴿٥٩﴾ پھر ان کی واپسی جہنم ہی کی طرف ہوگی ﴿٥٩﴾
- إِنَّهُمْ أَلْفَاؤُا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ ﴿٦٠﴾ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے پایا اپنے باپ دادا کو گمراہ ﴿٦٠﴾
- فَهُمْ عَلَىٰ أَثَرِهِمْ يُهْرَعُونَ ﴿٦١﴾ اور اب وہ ان کے نقش قدم پر دوڑے چلے جا رہے ہیں ﴿٦١﴾
- وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٢﴾ حالانکہ گمراہ ہو چکی ہے ان سے قبل، پہلوں کی اکثریت ﴿٦٢﴾
- وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنذِرِينَ ﴿٦٣﴾ اور بلاشبہ بھیجے تھے ہم نے ان میں بھی متنبیہ کرنے والے ﴿٦٣﴾
- فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنذَرِينَ ﴿٦٤﴾ سو دیکھ لو کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جنہیں متنبیہ کر دیا گیا تھا ﴿٦٤﴾
- إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ ﴿٦٥﴾ مگر (بچے) اس انجام بد سے) اللہ کے وہ بندے
- الْمُخْلِصِينَ ﴿٦٦﴾ جنہیں اُس نے (اپنے لیے) خاص کر لیا تھا ﴿٦٦﴾
- وَلَقَدْ نَادَانَا نُوحٌ ﴿٦٧﴾ اور بے شک پکارا تھا ہمیں نوحؑ نے
- فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ﴿٦٨﴾ تو دیکھو کتنے اچھے ہیں ہم پکار سننے والے ﴿٦٨﴾
- وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ ﴿٦٩﴾ اور نجات دی ہم نے اسے اور اس کے گھر والوں کو
- مِّنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٠﴾ بلائے عظیم سے ﴿٧٠﴾

وَجَعَلْنَا دُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٤٤﴾

اور کیا ہم نے اس کی نسل کو ایسا کر دیا ہے باقی رہے ﴿٤٤﴾

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿٤٥﴾

اور باقی رکھا ہم نے اس کے لیے پچھلی نسلوں میں ﴿٤٥﴾

سَلَّمَ عَلَى نُوْحٍ فِي الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

یہ کہ سلام ہو نوحؑ پر دنیا والوں میں ﴿٤٦﴾

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٤٧﴾

بلاشبہ ہم اسی طرح جزا دیتے ہیں اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ﴿٤٧﴾

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٨﴾

یقیناً وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں سے ﴿٤٨﴾

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٤٩﴾

پھر غرق کر دیا ہم نے باقی سب کو ﴿٤٩﴾

وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَآبْرَهِيمَ ﴿٥٠﴾

اور بے شک اسی کے طریقے پر چلنے والوں میں سے تھا ابراہیمؑ ﴿٥٠﴾

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٥١﴾

جب آیا وہ اپنے رب کے حضور قلبِ سلیم لے کر ﴿٥١﴾

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ

جب کہا تھا اس نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے

مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٥٢﴾

کیا میں یہ جن کی تم عبادت کرتے ہو؟ ﴿٥٢﴾

أَفِيكَأَ إِلَهَةٍ دُونَ اللَّهِ شُرِيدُونَ ﴿٥٣﴾

کیا خود ساختہ خداؤں کے۔ اللہ کو چھوڑ کر۔ طالب ہو تم؟ ﴿٥٣﴾

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

سو کیا گمان ہے تمہارا ربِّ العالمین کے بارے میں؟ ﴿٥٤﴾

فَنظَرَ نَظْرَةً فِي النَّجْمِ ﴿٥٥﴾

پھر ڈالی اس نے ایک نگاہ ستاروں پر ﴿٥٥﴾

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٥٦﴾

اور کہا میری تو طبیعت خراب ہے ﴿٥٦﴾

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾

سو واپس چلے گئے وہ اسے چھوڑ کر اٹھے پاؤں ﴿٥٧﴾

فَرَاغَ إِلَى إِلَهَتِهِمْ

پھر چکے سے جا گئے ابراہیمؑ ان کے معبودوں کے پاس

فَقَالَ آلا تَأْكُلُونَ ﴿٥٨﴾

اور کہا تم کھاتے کیوں نہیں؟ ﴿٥٨﴾

مَا لَكُمْ لَّا تَنْطِقُونَ ﴿٥٩﴾

تمہیں کیا ہوا ہے تم بولتے نہیں؟ ﴿٥٩﴾

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ﴿٦٠﴾

پھر پل پڑے ان پر مارتے ہوئے دلہنے ہاتھ سے ﴿٦٠﴾

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ ﴿٩٢﴾

پھر آئے وہ لوگ ابراہیمؑ کے پاس دوڑتے ہوئے ﴿٩٢﴾

قَالَ اتَّعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٩٣﴾

ابراہیمؑ نے کہا کیا پوجتے ہو تم انہیں جنہیں تراشتے ہو تم خود ہی؟ ﴿٩٣﴾

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ

حالانکہ اللہ نے پیدا کیا ہے تم کو بھی

وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾

اور ان چیزوں کو بھی جو تم بناتے ہو ﴿٩٤﴾

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا

انہوں نے کہا تیار کرو ابراہیمؑ کے لیے ایک الاد

فَالْقَوَّةَ فِي الْجَحِيمِ ﴿٩٥﴾

اور ڈال دو اسے دہکتی ہوئی آگ میں ﴿٩٥﴾

فَارَادُوا بِهِ كَيْدًا

سوارا دہ کیا انہوں نے اس کے ساتھ چال چلنے کا

فَجَعَلْنَاهُمْ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩٦﴾

سو ہم نے انہیں نیچا دکھا دیا ﴿٩٦﴾

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ

اور آگ سے نکلنے کے بعد ابراہیمؑ نے کہا میں جا رہا ہوں

إِلَىٰ رَبِّي سَيِّدِينَ ﴿٩٧﴾

اپنے رب کی طرف، وہ ضرور میری رہنمائی کرے گا ﴿٩٧﴾

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٩٨﴾

اے میرے رب! عطا کر تو مجھے (بیٹا) جو صالحین میں سے ہو ﴿٩٨﴾

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿٩٩﴾

سو بشارت دی ہم نے اسے ایک بردبار لڑکے کی ﴿٩٩﴾

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ

چنانچہ جب پہنچ گیا وہ ان کے ساتھ دوڑ دھوپ کی عمر کو

قَالَ يَبْنَئِي إِنِّي آرَىٰ فِي الْمَنَامِ

تو کہا ابراہیمؑ نے اے بیٹے! میں دیکھتا ہوں خواب میں

أَنِّي أَدْخُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ﴿١٠٠﴾

کہ میں تمہیں ذبح کر رہا ہوں تو سوچ کر بتاؤ تمہارا کیا خیال ہے؟

قَالَ يَا بَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ

بیٹے نے کہا، ابا جان! کر ڈالیے وہ کام جس کا آپ کو حکم دیا جا رہا ہے

سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿١٠١﴾

ضرور پائیں گے آپ مجھے انصار اللہ صابروں میں سے ﴿١٠١﴾

فَلَمَّا أَسْلَمَا

پھر جب سر تسلیم خم کر دیا ان دونوں نے

وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٢﴾

اور لٹا دیا اسے ابراہیمؑ نے ماتھے کے بل ﴿١٠٢﴾

وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا بُرْهِيمُ ﴿١٣﴾

نمادی ہم نے اسے لے ابراہیم! ﴿١٣﴾

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا

بلاشبہ سچ کر دکھایا تم نے اپنا خواب،

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾

بے شک ہم ایسی ہی جزا دیتے ہیں اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ﴿١٤﴾

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾

بلاشبہ یہی تھی ایک کھلی آزمائش ﴿١٥﴾

وَقَدَّيْنَاهُ بِدِينِهِ عَظِيمٍ ﴿١٦﴾

اور قدیہ میں دے کر اس کے ایک بڑی قربانی دہم نے لے چھڑایا، ﴿١٦﴾

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٨﴾

اور باقی رکھا ہم نے ان کے لیے پچھلی نسلوں میں ﴿١٨﴾

سَلَّمَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٩﴾

یکے سلام ہو ابراہیم پر! ﴿١٩﴾

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٠﴾

ایسی ہی جزا دیتے ہیں ہم اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ﴿٢٠﴾

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١﴾

بلاشبہ وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں سے ﴿٢١﴾

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ

اور بشارت دی ہم نے اسے اسحق کی

نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٢﴾

جو نبی ہوگا صالحین میں سے ﴿٢٢﴾

وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ ۗ

اور برکت دی ہم نے اسے اور اسحق کو

وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ

اور ان دونوں کی نسل میں ہے کوئی تو محسن

وَوَظَلَمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ ﴿٢٣﴾

اور کوئی اپنی جان پر کھلا ظلم کرنے والا ﴿٢٣﴾

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿٢٤﴾

اور بلاشبہ احسان کیا ہم نے موسیٰ اور ہارون پر بھی ﴿٢٤﴾

وَنَجَّيْنَهُمَا وَقَوْمَهُمَا

اور نجات دلائی ہم نے ان دونوں کو اور ان کی قوم کو

مِنَ الْكُذِبِ الْعَظِيمِ ﴿٢٥﴾

بلائے عظیم سے ﴿٢٥﴾

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿٢٦﴾

اور مدد کی ہم نے ان کی، سو ہو کر رہے وہی غالب ﴿٢٦﴾

وَأَتَيْنَهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ ﴿٢٧﴾

اور دی ہم نے ان کو ایک کتاب ہر بات واضح کرنے والی ﴿٢٧﴾

اور رکھائی ہم نے انہیں راہِ راست ﴿۱۱۸﴾

وَهَدَيْنَهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿۱۱۸﴾

اور باقی رکھا ہم نے ان دونوں کے لیے کچھلی نسلوں میں ﴿۱۱۹﴾

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأَخْرَبِ ﴿۱۱۹﴾

یہ کہ سلام ہو موسیٰ اور ہارونؑ پر ﴿۱۲۰﴾

سَلَّمَ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿۱۲۰﴾

بلاشبہ ہم ایسی ہی جزا دیتے ہیں اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ﴿۱۲۱﴾

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۲۱﴾

اور یقیناً وہ دونوں تھے ہمارے مومن بندوں میں سے ﴿۱۲۲﴾

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۲۲﴾

اور بلاشبہ ایسا بھی رسولوں میں سے تھا ﴿۱۲۳﴾

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لِمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۲۳﴾

جب کہا اس نے اپنی قوم سے تم لوگ ڈرتے کیوں نہیں؟ ﴿۱۲۴﴾

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ آلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۲۴﴾

کیا عبادت کرتے ہو تم بعل کی اور چھوڑ دیتے ہو احسن الخالقین کو ﴿۱۲۵﴾

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿۱۲۵﴾

یعنی اللہ کو جو رب ہے تمہارا اور رب ہے

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبَّ

تمہارے اگھے پچھلے اجداد کا بھی ﴿۱۲۶﴾

آبَائِكُمْ الْأَوَّلِينَ ﴿۱۲۶﴾

تو جھٹلادیا انہوں نے اسے چنانچہ وہ

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ

اب (سزا کے لیے) پیش کیے جانے والے ہیں ﴿۱۲۷﴾

لَمُحْضَرُونَ ﴿۱۲۷﴾

بجز اللہ کے ان بندوں کے جنہیں اس نے اپنے لیے نعام کر لیا ہے ﴿۱۲۸﴾

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿۱۲۸﴾

اور باقی رکھا ہم نے اس کے لیے کچھلی نسلوں میں ﴿۱۲۹﴾

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْأَخْرَبِ ﴿۱۲۹﴾

یہ کہ سلام ہو ایساؑ پر ﴿۱۳۰﴾

سَلَّمَ عَلَىٰ آلِ يَاسِينَ ﴿۱۳۰﴾

بلاشبہ ہم ایسی ہی جزا دیتے ہیں اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ﴿۱۳۱﴾

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳۱﴾

اور یقیناً وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں سے ﴿۱۳۲﴾

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۲﴾

اور بلاشبہ لوطؑ بھی رسولوں میں سے تھا ﴿۱۳۳﴾

وَإِنَّ لُوطًا لِمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۳۳﴾

(یا دیکرو) جب نجات دی ہم نے اسے اور اس کے سب گھروالوں کو ﴿۱۳۴﴾

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿۱۳۴﴾

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِينَ ﴿١٤﴾

سوائے ایک بڑھیا کے جو تھی پیچھے رہ جانے والوں میں ﴿١٤﴾

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرَبِينَ ﴿١٥﴾

پھر تباہ و برباد کر دیا ہم نے باقی سب کو ﴿١٥﴾

وَأَنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ ﴿١٦﴾

اور بے شک تم گزرتے ہو ان کے پاس سے صبح کے وقت بھی ﴿١٦﴾

وَبِالْبَيْلِ ؕ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾

اور شام کے وقت بھی کیا پھر بھی تم نہیں سمجھتے؟ ﴿١٧﴾

وَإِنَّ يُوسُفَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨﴾

اور بلاشبہ یونسؑ بھی رسولوں میں سے تھا ﴿١٨﴾

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿١٩﴾

(یاد کرو) جب بھاگ نکلا وہ ایک بھری ہوئی کشتی کی طرف ﴿١٩﴾

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿٢٠﴾

پھر شریک ہوا قعرِ امانی میں اور ہار گیا ﴿٢٠﴾

فَالْتَقَمَهُ الْحَوْتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿٢١﴾

چنانچہ نگل لیا اسے مچھلی نے اور ٹھہرا وہ قابلِ ملامت ﴿٢١﴾

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿٢٢﴾

سو اگر نہ ہوتی یہ بات کہ تھا وہ تسبیح کرنے والوں میں سے ﴿٢٢﴾

لَلَّيْلِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٢٣﴾

تو ضرور رہ جاتا مچھلی کے پیٹ میں روزِ قیامت تک ﴿٢٣﴾

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿٢٤﴾

پھر پھینک دیا ہم نے اسے ایک چٹیل میدان میں جبکہ وہ بقیعہ حالت میں تھا ﴿٢٤﴾

وَأَثْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ﴿٢٥﴾

اور لگا دیا ہم نے اس کے اوپر ایک درخت بیلدار ﴿٢٥﴾

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿٢٦﴾

اور رسول بنا کر بھیجا تھا ہم نے اسے ایک لاکھ یا اس سے کچھ زیادہ لوگوں کی طرف ﴿٢٦﴾

فَأَمِنُوا فَمَنْعَهُمْ إِلَى حِينٍ ﴿٢٧﴾

سو وہ ایمان لے آئے اور فائدہ پہنچایا ہم نے انہیں ایک مدت تک ﴿٢٧﴾

فَأَسْتَفْتِيهِمْ آرِيبَاتٍ

سو ذرا پوچھی ان لوگوں سے کیا یہ صحیح ہے کہ تیرے رب کی توہین

الْبَنَاتِ وَكَلْهُمُ الْبُنُونَ ﴿٢٨﴾

بیٹیاں اور ان کے لیے بیٹے؟ ﴿٢٨﴾

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا

یا یہ بات بھی کہ بنایا ہے ہم نے فرشتوں کو عورتیں

وَهُمْ شَاهِدُونَ ﴿٢٩﴾

اور یہ لوگ اس کے گواہ ہیں ﴿٢٩﴾

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ أَفْكَهْمَ لَيَقُولُونَ ﴿١٥٠﴾

خوب سن لو کہ یقیناً یہ ان کی من گھڑت بات ہے جو یہ کہتے ہیں ﴿١٥٠﴾

وَلَدَ اللَّهُ ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٥١﴾

کہ اللہ اولاد رکھتا ہے اور یقیناً یہ جھوٹے ہیں ﴿١٥١﴾

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٢﴾

کیا اس نے منتخب کیا ہے بیٹیوں کو بیٹوں پر؟ ﴿١٥٢﴾

مَالِكُمْ ۖ كَيْفَ تَتَحَكَّمُونَ ﴿١٥٣﴾

کیا ہو گیا ہے تمہیں تم کیسے حکم لگا رہے ہو! ﴿١٥٣﴾

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٤﴾

کیا تم غور نہیں کرتے؟ ﴿١٥٤﴾

أَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٥﴾

کیا ہے تمہارے پاس (اپنی ان باتوں کے لیے کوئی کھلی سند؟) ﴿١٥٥﴾

فَأَتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ﴿١٥٦﴾

اچھا تو لاؤ اپنی کتاب اگر تم سچے ہو ﴿١٥٦﴾

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ

اور بنا رکھا ہے انہوں نے اللہ کے اور پوشیدہ مخلوق (فرشتوں) کے درمیان

نَسْبًا ۚ وَ لَقَدْ عَلِمْتِ الْجِنَّةُ

رشتہ۔ حالانکہ خوب جانتے ہیں فرشتے

إِنَّهُمْ لَمُحْضِرُونَ ﴿١٥٧﴾

کہ یہ لوگ منزل کے لیے پیش کیے جانے والے ہیں ﴿١٥٧﴾

سُبْحٰنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٥٨﴾

(اور وہ کہتے ہیں کہ) پاک ہے اللہ کی ذات ان باتوں سے جو یہ بناتے ہیں ﴿١٥٨﴾

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ

اس منزل سے بچیں گے اللہ کے وہ بندے

الْمُخْلِصِينَ ﴿١٥٩﴾

جنہیں اس نے اپنے لیے خاص کر لیا ہے ﴿١٥٩﴾

فَأَنذَرْتُكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦٠﴾

بلاشبہ تم اور یہ، جن کی تم عبادت کرتے ہو ﴿١٦٠﴾

مَا أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِينَ ﴿١٦١﴾

نہیں ہو تم سب اللہ کے خلاف (کسی کو) بہکانے والے ﴿١٦١﴾

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ﴿١٦٢﴾

سوائے اس کے جو جانے والا ہو جہنم میں ﴿١٦٢﴾

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿١٦٣﴾

اور نہیں ہے ہم میں سے کوئی، مگر ہے اس کا ایک مقام مقرر ﴿١٦٣﴾

وَأِنَّا لَنَحْنُ الصّٰفِقُونَ ﴿١٦٤﴾

اور بلاشبہ ہم ہی ہیں جو صاف بستہ کھڑے رہتے ہیں ﴿١٦٤﴾

وَأِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٥﴾

اور ہم ہی ہیں جو اس کی تسبیح کہتے رہتے ہیں ﴿١٦٥﴾

وَإِن كَانُوا لَيَقُولُونَ ﴿١٦٦﴾

اور اگر یہ یہ کہا کرتے تھے ﴿١٦٦﴾

لَوَاتَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾

کاش! ہوتی ہمارے پاس بھی کوئی کتاب نصیحت جو تھی پہلے لوگوں کو ﴿١٣٧﴾

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ ﴿١٣٨﴾

تو ضرور ہوتے ہم اللہ کے خاص بندے ﴿١٣٨﴾

فَكْفُرُوا بِهِ

لیکن جب وہ اگئی تو انکار کر دیا انہوں نے اس کے ماننے سے

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٩﴾

سو عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا (اس روش کا نتیجہ) ﴿١٣٩﴾

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا

اور بلاشبہ پہلے ہو چکا ہے ہمارا فیصلہ

لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤٠﴾

اپنے ان بندوں کے بارے میں جنہیں ہم نے رسول بنا کر بھیجا ﴿١٤٠﴾

لَأَنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنصُورُونَ ﴿١٤١﴾

کہ یقیناً ان کی ضرور مدد کی جائے گی ﴿١٤١﴾

وَأَنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٤٢﴾

اور یقیناً ہمارے ہی لشکر ضرور غالب ہو کر رہیں گے ﴿١٤٢﴾

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٤٣﴾

پس دلے نبی! انہیں ان کے حال پر چھوڑ دو کچھ مدت کے لیے ﴿١٤٣﴾

وَإَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٤٤﴾

اور دیکھتے رہو انہیں! سو عنقریب یہ خود بھی دیکھ لیں گے ﴿١٤٤﴾

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٤٥﴾

کیا یہ ہمارے عذاب کے لیے جلدی مچا رہے ہیں؟ ﴿١٤٥﴾

فَإِذَا نَزَلَ بِسَآخِثِهِمْ فَسَاءَ

پھر جب وہ آترے گا ان کے صحن میں تو بہت برا ہوگا

صَبَاحٍ الْمُنذَرِينَ ﴿١٤٦﴾

حال ان لوگوں کا جنہیں متنبہ کیا جا رہا ہے ﴿١٤٦﴾

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٤٧﴾

لہذا انہیں ان کے حال پر چھوڑ دو کچھ مدت کے لیے ﴿١٤٧﴾

وَإَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٤٨﴾

اور دیکھتے رہو سو عنقریب یہ بھی دیکھ لیں گے ﴿١٤٨﴾

سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ

پاک ہے تیرا رب جو مالک ہے عزت کا

عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٤٩﴾

ان تمام باتوں سے جو یہ بنا رہے ہیں ﴿١٤٩﴾

وَسَلَّمَ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٥٠﴾

اور سلام ہے رسولوں پر ﴿١٥٠﴾

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٥١﴾

اور ساری تعریف اللہ ہی کے لیے ہے جو رب ہے سب جہانوں کا ﴿١٥١﴾